



MALTA

**QORTI ĊIVILI
PRIM'AWLA
(Ġurisdizzjoni Kostituzzjonal)**

**ONOR. IMHALLEF
LAWRENCE MINTOFF**

Seduta tal-14 ta' Ĝunju, 2024

Rikors Kostituzzjonalni Numru 578/2021 LM

Antoinette Schembri (K.I. nru. 106675M), Stephanie Schembri (K.I. nru. 337278M) u Nazzarena sive Rena Schembri (K.I. nru. 363850M)

vs.

**1) Martin Baron (K.I. nru. 234859M)
2) L-Avukat tal-Istat**

Il-Qorti,

1. Rat ir-Rikors imressaq fis-6 ta' Settembru, 2021, mir-rikorrenti **Antoinette Schembri (K.I. nru. 106675M), Stephanie Schembri (K.I. nru. 337278M) u Nazzarena sive Rena Schembri (K.I. nru. 363850M)** [minn issa 'l quddiem 'ir-rikorrenti], fejn issottomettew dan li ġej:

"Jesponu bir-rispett:

- Illi r-rikorrenti huma l-proprietarji tal-fond kummerċjali bl-indirizz 407, Żabbar Road, il-Fgura li ilu mikri mis-sena elf disa' mijha sitta u tmenin (1986) permezz*

*ta' skrittura privata oriġinarjament lit-terzi Mary Borg u Joseph Borg, liema skrittura qiegħda tiġi annessa u mmarkata bħala **Dok. 1**.*

2. *Illi l-intimat, ilu jikri t-tali fond mill-10 t'Awwissu, 1994, warra li t-terzi sopracitati, cioè l-konjugi Borg, ittrasferew liliu l-istess titolu ta' kera kummerċjali, permezz tal-klawsola numru 5 tal-istess skrittura.*
3. *Illi r-rikorrenti Antoinette u Stephanie Schembri akkwistaw kwart sehem ta' din il-proprjetà kull wieħed wara l-mewt ta' missierhom Anthony Schembri (K.I. 506246M) li ġie nieqes fil-15 ta' Jannar, 2021, liema dikjarazzjoni causa mortis qiegħda tiġi annessa u mmarkata bħala **Dok. 2**.*
4. *Illi Anthony Schembri, u r-rikorrenti, martu (illum isseparati) Nazzarena sive Rena Schembri, kienu akkwistaw din il-proprjetà permezz tal-att datat tlekk ta' Settembru tas-sena elf disa' mijha u disgħa u sebgħin (13/09/1979), ippubblikat min-Nutar Pubbliku George Cassar, liema att qiegħed jiġi anness u mmarkat bħala **Dok. 3**.*
5. *Illi illum-il ġurnata Nazzarena sive Rena Schembri, hija ko-proprietarja flimkien ma' uliedha Antoinette u Stephanie Schembri, b'nofs sehem tal-proprietà in kwistjoni.*
6. *Illi għalhekk, ir-rikorrenti illum il-ġurnata huma s-sidien ta' din il-proprjetà f'fishma mhux indaq s-u indiviżi.*
7. *Illi l-ka pagabbli in kwantu din il-kirja kienet oriġinarjament tammonta għal lira u ħmistax-il centeżmu (1.15č) kull jum pagabbli bit-tliet (3) xħur bil-quddiem (u cioè l-ammont ta' ċirkha disa' mijha u tmienja u sebgħin Euro (€978) fis-sena), sakemm ġiet awmentata fl-1996 bi ħmistax-il centeżmu (15č), sabiex illum ġiet tammonta għal ċirkha elf, mijha u ħamsin Euro u sitta u ħamsin centeżmu (€1,105.56) Euro annwali.*
8. *Illi l-iskrittura privata surriferita ma tipprovd iġħall-ebda awment ulterjuri għajr dak li diġà seħħi fl-1996 u r-rikorrenti lanqas jistgħu jirrikorru għar-rimedju provdut permezz tal-Artikolu 1531D tal-Kap. 16 tal-Liġijiet ta' Malta sabiex tiġi awmentata l-kera stante li l-liġi tonqos milli tipprovd iġħall-awment f'i stanzi li l-kirja (bħal m'hija l-kirja in kwistjoni) tkun seħħet permezz ta' skrittura privata rratifikata qabel l-1995.*
9. *Illi di fatti d-decujus Anthony Schembri u r-rikorrenti Nazzarena sive Rena Schembri, kienu attentaw li jawmentaw il-kera lura fl-1997, iżda permezz ta' deċiżjoni tal-Bord li Jirregola l-Kera, it-talba tagħhom għaż-żieda fil-kera kienet ġiet irrifjutata mit-tali Bord stante li l-liġi ma kinitx tippermetti t-tali awment, kif għadha hekk ma tippermettix sal-lum il-ġurnata.*

“Minn din ir-rassenja kemm tal-Prim’Awla u kemm ta’ din il-Qorti jistgħu jitnisslu dawn il-linji ġurisprudenzjali: “a. Meta hu čar li hemm mezzi ordinarji disponibbli għar-rikorrenti biex ikollu rimedju għad-danni li qed jilmenta, bħala prinċipju ġenerali dawn għandhom jiġu adoperati u r-rikors għall-organi ġudizzjarji ta’ natura Kostituzzjonalni għandu jsir wara li l-ordinarji jiġu eżawriti jew meta mhumiex disponibbli.”

2. Illi fit-tieni lok l-esponent u mingħajr preġudizzju għall-premess, Martin Baron, mhux il-leġittimu kontradittur fil-kawża prezenti u dan għaliex din il-kawża tista’ tingieb biss kontra l-Gvern jew entitajiet pubbliċi li huma kostituzzjonalment vestiti bil-garanzija tad-drittijiet fundamentali fit-termini tal-kostituzzjoni u tal-Att dwar il-Konvenzjoni Ewropea. Għalhekk l-esponent għandu jiġi liberat mill-osservanza tal-ġudizzju;
3. Illi mingħajr preġudizzju għall-premess u in subordinazzjoni għall-istess l-eċċipjent ma kiser l-ebda Liġi, avalla ruħħu minn Ligijiet fis-seħħi dak iż-żmien u minkejja l-emendi ġodda li saru din is-sena (2021), l-esponent ma għandux għalxiex jirrispondi personalment;
4. Illi minħabba d-differenza fil-valur tal-proprjetà llum u l-valur tal-proprjetà għoxrin (20) sena ilu, ma jistax isir paragun ġust fil-valur lokatizju tal-proprjetà fis-suq ħieles kurrenti ma’ dak ta’ kera jew ċens pagabbli fil-passat;
5. Illi l-esponent jikri l-fond 407, ġia 375, Żabbar Road, Fgura, b’titolu validu skont il-liġi u fil-kors kollu tal-kirja tiegħi, dejjem ottempera ruħħu mal-kundizzjonijiet kollha li skont il-liġi jirregolaw ir-relazzjonijiet tagħihom;
6. Illi in oltre ta’ dan, il-partijiet daħlu f’kuntratt permezz tal-klawsola ħamsa (5) tal-iskrittura mal-konjugi Borg u b’hekk liberament fi żmien fejn l-effetti tal-Liġi kienu ben magħrufin u čari għal kulħadd;
7. Illi l-intimat ma kiser l-ebda li ġi u għalhekk ma għandux ibati finanzjarjament;
8. Illi għalhekk l-esponent umilment jitlob lil din l-Onorabbi Qorti sabiex tiċħad il-pretensionijiet kif dedotti fir-rikors promutur bħala infondati fil-fatt u fid-dritt peress li r-rikorrenti ma sofrew l-ebda ksur ta’ drittijiet fundamentali, u cioe tal-artikolu 37 tal-Kostituzzjoni jew tal-artikolu 1 tal-Ewwel Artikolu tal-Konvenzjoni Ewropea u dan bl-ispejjeż kontra r-rikorrenti.
9. Salv ecċeżżjonijiet ulterjuri.”

Rat l-atti kollha tal-kawża.

Rat id-dokumenti li ġew esebiti in atti.

Rat li permezz tad-digriet tagħha tas-26 ta' Jannar, 2022, ġie maħtur **il-Perit Mario Axisa**, li ppreżenta r-rapport tiegħu fit-8 ta' Novembru, 2022, u ħalfu fid-29 ta' Novembru, 2022.

Rat il-verbal tal-udjenza tal-10 ta' Jannar, 2024, fejn il-kawża tħalliet għas-sentenza.

Rat in-noti ta' sottomissjonijiet ippreżentati mill-partijiet.

Il-kwistjoni bejn il-partijiet

4. Jirriżulta li r-rikorrenti huma s-sidien tal-fond kummerċjali numru 407, Żabbar Road, il-Fgura, għalkemm f'ishma li mhumiex ugwali, għaliex Nazzarena Schembri hija s-sid ta' nofs indiżiż tal-fond, filwaqt li uliedha r-rikorrenti l-oħra huma sidien ta' kwart indiżiż kull wieħed tal-fond. Jirriżulta wkoll li filwaqt li I-fond ġie akkwistat fl-1979 mir-rikorrenti Nazzarena Schembri u mir-raġel tagħha Anthony Schembri, il-fond ilu mikri mis-sena 1986, għalkemm il-kirja favur I-intimat Martin Baron saret permezz ta' skrittura privata b'effett mill-10 t'Awwissu, 1994. Ir-rikorrenti qegħdin jilmentaw għaliex I-ammont ta' kera li huma jirċievu minn dan il-fond, ma jirriflettix il-valur lokatizju tal-fond fis-suq miftuħ, u dan minħabba I-protezzjoni fil-kera li jgawdi I-inkwilin bis-saħħha tal-liġi. Jgħidu li minkejja li huma ttentaw jifthu proċeduri quddiem il-Bord li Jirregola I-Kera għal awment tal-kera li titħallas lilhom, din it-talba kienet ġiet miċħuda mill-Bord, u għalhekk huma qatt ma setgħu jgħollu I-kera b'mod ekwu u ġust. Ir-rikorrenti jgħidu li minkejja li huma krew il-fond b'mod liberu, huma ma setgħux jipprevedu kif il-valur lokatizju tal-fond kien ser jitla' maž-żmien, u huma ma jistgħu jipprevedu kif id-dan minn ġalli. Ir-rikorrenti jgħidu li I-livell baxx ta' kera li huma rċevew għall-fond tul is-snini, I-istat ta'

inċertezza dwar id-data meta huma jistgħu jieħdu l-fond lura, in-nuqqas ta' salvagwardji proċedurali għas-sidien taħt il-liġi, u ż-żieda fil-livell tal-ġħajxien f'Malta fl-aħħar snin, tefgħu fuqhom piżżejjex li huma ġarrew waħedhom, u dan bi ksur tal-jeddijiet proprjetarji tagħhom kif protetti bl-Ewwel Artikolu tal-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni Ewropea u bl-artikolu 37 tal-Kostituzzjoni ta' Malta. Permezz tat-talbiet tagħhom lil din il-Qorti, ir-rikorrenti qegħdin jitkol lu li jiġi dikjarat li l-operazzjonijiet tal-Ordinanza li Tirregola t-Tiġdid tal-Kiri tal-Bini (Kap. 69 tal-Liġijiet ta' Malta) u l-Att X tal-2009, jagħtu dritt ta' rilokazzjoni lill-intimat Martin Baron, u dan bi ksur tal-Ewwel Artikolu tal-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni Ewropea u tal-artikolu 37 tal-Kostituzzjoni ta' Malta. Ir-rikorrenti qegħdin jitkol lu wkoll li jiġi dikjarat li l-intimati huma responsabbi għall-kumpens u għad-danni pekunjarji u non-pekunjarji sofferti minnhom, u li jiġi likwidat il-kumpens li għandu jithallas lilhom, u li l-intimat Avukat tal-Istat jiġi ordnat iħallas dan il-kumpens lir-rikorrenti. Ir-rikorrenti qegħdin jitkol lu wkoll lil din il-Qorti tagħti kull provvediment ieħor li jidhrilha xieraq, inkluż li tiddikjara li l-intimat Martin Baron ma jistax jibqa' jistrieħ fuq il-protezzjoni li tagħti l-liġi sabiex jibqa' fl-okkupazzjoni tal-fond.

5. L-intimat Avukat tal-Istat jilqa' billi preliminarjament jeċċepixxi li (a) ir-rikorrenti għandhom igħibu prova li huma s-sidien tal-fond. Din l-eċċeżzjoni għet-irtirata mill-intimat Avukat tal-Istat fin-nota ta' sottomissjonijiet tiegħi, billi huwa sodisfatt bil-prova tat-titolu li ġabu r-rikorrenti f'dawn il-proċeduri; (b) li l-kirja hija regolata bil-Kap. 69 tal-Liġijiet ta' Malta. L-intimat Avukat tal-Istat jeċċepixxi wkoll li l-artikolu 37 tal-Kostituzzjoni ta' Malta ma jistax jiġi invokat mir-rikorrenti, ladarba l-liġi li qiegħda tiġi attakkata minnhom hija l-Kap. 69 tal-Liġijiet ta' Malta, li hija liġi li daħlet fis-seħħi fl-1931, u għalhekk il-Kap. 69 ma jistax jiġi impunjal minħabba f'dak li jipprovd i-artikolu 47(9) tal-Kostituzzjoni ta' Malta. L-intimat Avukat tal-Istat jeċċepixxi wkoll li l-artikolu 37 tal-

Kostituzzjoni ta' Malta japplika biss f'każ ta' teħid forzuž tal-proprietà, filwaqt li fil-każ odjern ir-rikorrenti baqgħu s-sidien tal-fond. L-intimat Avukat tal-Istat jgħid li lanqas l-Ewwel Artikolu tal-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni Ewropea ma japplika għall-każ odjern, għaliex l-Istat fassal u implimenta l-ligi li deherlu li hija xierqa biex jikkontrolla l-użu tal-proprietà skont l-interess ġenerali, u għalhekk il-ligi għandha għan leġittimu u saret fl-interess pubbliku. L-intimat Avukat tal-Istat jgħid li r-rikorrenti daħlu fil-ftehim ta' kera minn jeddhom, u fi kwalunkwe każ huma ma jistgħux jilmentaw li ġew imċaħħda mill-proprietà tagħhom b'mod indefinite, għaliex il-kirja hija maħsuba li tintemm fl-2028. L-intimat Avukat tal-Istat eċċepixxa ukoll li f'każ ta' sejbien ta' ksur, dikjarazzjoni ta' ksur għandha titqies li hija rimedju sufficienti għal-lanjanzi tar-rikorrenti.

6. L-intimat Martin Baron jeċċepixxi in linea preliminari li r-rikorrenti naqsu milli jeżawrixxu r-rimedji ordinarji disponibbli għalihom, u għalhekk f'dan l-istadju din l-azzjoni hija waħda intempestiva. Jgħid ukoll li huwa mhuwiex leġittimu kontradittur f'dawn il-proċeduri, u għalhekk huwa għandu jinħeles mill-osservanza tal-ġudizzju. L-intimat Baron jgħid li huwa ma kiser l-ebda ligi tul ir-relazzjoni lokatizja mar-rikorrenti, u huwa għandu titolu ta' kera validu fir-rigward tal-fond.

Provi u riżultanzi

7. Flimkien mar-rikors promotur tagħhom, ir-rikorrenti esebew: (a) kopja tal-iskrittura privata tat-3 ta' Jannar, 1986¹, li permezz tagħha Anthony Schembri kera l-fond lil Mary Borg u Joseph Borg; (b) kopja tad-dikjarazzjoni *causa mortis* li segwiet il-mewt ta' Anthony Schembri²; (c) kopja tal-att li

¹ A fol. 5 tal-proċess.

² A fol. 8 tal-proċess.

permezz tiegħu ġie akkwistat il-fond fit-13 ta' Settembru, 1979, permezz ta' kuntratt fl-atti tan-Nutar George Cassar.³

8. Ir-rikorrenti **Nazzarena sive Rena Schembri**, fl-*affidavit* tagħha⁴ spjegat li hija waħda mill-ko-proprietarji tal-fond kummerċjali numru 407, Żabbar Road, il-Fgura, li kien akkwistat minnha u mir-raġel tagħha permezz ta' kuntratt fl-atti tan-Nutar George Cassar tat-13 ta' Settembru, 1979. Ix-xhud spjegat li l-fond orīginarjament kien inkera fis-sena 1986 lil Mary Borg u Joseph Borg, u l-intimat Martin Baron beda jikri l-fond mill-10 t'Awwissu, 1994, wara li l-konjugi Borg ittrasferew it-titolu ta' kera kummerċjali fuqu. Ix-xhud qalet li hi u r-raġel tagħha Anthony Schembri sseparaw, u kien hemm qbil bejniethom li l-fond għandu jinżamm bejniethom it-tnejn, fejn kull parti kellha s-sehem ta' nofs indiż. Qalet li Anthony Schembri ġie nieqes fil-15 ta' Jannar, 2021, u permezz tal-aħħar testament tiegħu, huwa ħalla bħala eredi tiegħu lir-rikorrenti u lil uliedu. Qalet li hija rrinunzjat għall-eredità ta' Anthony Schembri, iżda uliedha aċċettaw l-eredità ta' missierhom, u resqu għad-dikjarazzjoni *causa mortis*. Ix-xhud qalet li llum il-ġurnata hija għandha s-sehem ta' nofs indiż tal-fond, filwaqt li ż-żewġ uliedha għandhom in-nofs l-ieħor bejniethom. Spjegat ukoll li l-fond kien mikri bi LM1.15€ kuljum, liema ammont kien jitħallas kull tliet xhur bil-quddiem, sabiex b'hekk it-total ta' kera kien ta' €978 fis-sena. Ix-xhud qalet li l-kera ġiet riveduta fl-1996, billi ždiedet bi 15-il ċenteżmu, u fil-preżent il-kera tammonha għal €1,105.56 fis-sena. Ix-xhud qalet li fl-1997 hi u Anthony Schembri kienu ppruvaw jitkolbu żieda fil-kera sabiex din tkun tirrifletti r-rati tas-suq, iżda din it-talba kienet ġiet miċħuda mill-Bord li Jirregola l-Kera, għaliex il-ligi ma kienitx tipprovdi għal żidiet bħal dawn. Ix-xhud qalet li l-ligi għadha sallum ma tippermettix żieda fil-kera sabiex din tkun tirrifletti r-rati tas-suq, u fis-suq ħieles

³ A fol. 12 tal-proċess.

⁴ A fol. 35 tal-proċess.

il-fond jista' jattira kera aktar xierqa. Qalet ukoll li l-ligi fil-preżent qiegħda żżommha milli tkun tista' tieħu pussess tal-fond qabel l-2028, u dan minħabba l-protezzjoni legali li l-Istat jagħti lill-inkwilin. Ix-xhud qalet li l-protezzjoni li l-ligi tagħti lill-inkwilin hija waħda inġusta u ma tikkreax proporzjonalità bejn id-drittijiet tas-sidien u dawk tal-inkwilini, partikolarmen in vista tal-fatt li l-valur lokatizju tal-fond fis-suq huwa ferm ogħla mill-ammont impost mil-liġi. Qalet li anki bil-mekkaniżmu kkreat bil-liġi, is-sidien xorta waħda mhumiex ser jingħataw kirja ekwa għaż-żmien li l-fond ser jibqa' f'idejn l-inkwilin, u għalhekk is-sidien huma mċaħħda mit-tgawdija tal-fond mingħajr ma huma jingħataw kumpens xieraq għat-teħid tal-fond. Ir-rikorrenti qalet li hemm ukoll incertezza dwar il-possibilità li s-sidien tal-fond għad jirriprendu l-pussess tiegħu, u lura fis-snин l-uniku mod kif hi u r-raġel tagħha setgħu jipperċepixxi xi forma ta' qligħ mill-fond, kien billi jikruh. Żiedet tgħid li minkejja dan, huma ma setgħux ibassru l-livelli ta' kera kif kienu ser jiżdiedu tul-is-snìn. Qalet ukoll li l-livell baxx ta' kera, l-istat tal-incertezza dwar il-possibilità tat-teħid lura tal-fond, in-nuqqas ta' salvagħwardji proċedurali, iż-żieda fil-livell tal-għajxien f'Malta fl-aħħar snin, u l-interferenza sproportionata bejn id-drittijiet tas-sidien u dawk tal-inkwilini, ġolqu preġudizzju u piż-ċċessiv fuq is-sidien bi ksur tal-jeddijiet proprietarji tagħhom kif protetti taħt il-Kostituzzjoni ta' Malta u taħt il-Konvenzjoni Ewropea dwar id-Drittijiet tal-Bniedem.

9. Ir-rikorrenti ppreżentaw ukoll kopja tad-dikjarazzjoni ta' rinunzja tal-eredità li għamlet Nazzarena Schembri fir-rigward tal-eredità ta' Anthony Schembri⁵, kif ukoll kopja tad-dikjarazzjoni *causa mortis* tal-10 ta' Ĝunju, 2021 fl-atti tan-Nutar Elsa Debono.⁶ Ir-rikorrenti ppreżentaw ukoll kopja tad-digriet tal-Bord li Jirregola l-Kera tal-24 ta' Mejju, 2001, fil-proċeduri fl-ismijiet Martin

⁵ A fol. 38 tal-proċess.

⁶ A fol. 39 tal-proċess.

Baron u Simone Baron vs. Anthony Schembri u Nazzarena Schembri⁷, kopja tal-*affidavit* ta' Antoinette Schembri⁸, u tal-*affidavit* ta' Stephanie Schembri.⁹ Appropożitu, il-Qorti ma tistax tifhem għal liema raġuni l-intimat Martin Baron għamel sottomissjoni inveritiera li r-rikorrenti m'għamlux *affidavits* f'dawn il-proċeduri. Ir-rikorrenti **Antoinette Schembri**, fl-*affidavit* tagħha qalet li hija koproprjetarja tal-fond kummerċjali 407, Żabbar Road, il-Fgura, liema fond kien ġie akkwistat mill-ġenituri tagħha permezz ta' kuntratt tat-13 ta' Settembru, 1979 fl-atti tan-Nutar George Cassar. Spjegat li l-fond ilu mikri mill-1986, u orīginarjament dan kien inkera lil Mary u Joseph Borg, u fis-sena 1994 il-fond inkera lil Martin Baron. Qalet li l-ġenituri tagħha sseparaw permezz ta' att pubbliku, u qablu li jżommu l-fond indiċiżżament bejniethom. Qalet li meta miet missierha, dan istitwixxa lilha u lil oħtha eredi universali tal-ġid tiegħu kollu, u ommha rrinunzjat għal kull sehem mill-eredità tar-raġel tagħha. Qalet li hi u oħtha għandhom is-sehem ta' kwart indiċiż kull wieħed mill-fond, filwaqt li ommhom għandha n-nofs indiċiż l-ieħor. Qalet li l-fond kien jinkera bir-rata ta' LM1.15 kuljum, jew €978 fis-sena, u fis-sena 1996, il-kera ġiet miżjud bi 15-il-ċenteżmu, sabiex b'hekk il-kera żdiedet għal €1,105.56 fis-sena. Ix-xhud qalet li fl-1997 l-ġenituri tagħha ppruvaw jitkolbu għal żieda fil-kera li jirċievu, iżda t-talba tagħhom ġiet miċħuda mill-Bord li Jirregola l-Kera. Qalet ukoll li kieku l-fond jinkera fis-suq ħieles, dan jattira kera ferm ogħla. Ix-xhud ilmentat mill-fatt li hi u r-rikorrenti l-oħra ma jistgħux jirriprendu pussess tal-fond qabel l-2028, u għalhekk huma ilhom dawn is-snин kollha mċaħħda mit-tgawdija ta' ħwejjixi ġhom mingħajr ma huma jirċievu kumpens adegwat għat-ġħad-din il-proprietà. Fl-*affidavit* tagħha, ir-rikorrenti **Stephanie Schembri** affermat il-kontenut tal-*affidavit* ta' oħtha.

⁷ A fol. 43 tal-proċess.

⁸ A fol. 46 tal-proċess.

⁹ A fol. 49 tal-proċess.

10. Permezz ta' nota pprezentata fil-25 ta' Frar, 2022, ir-rikorrenti pprezentaw kopja tal-kuntratt ta' separazzjoni ta' Nazzarena u Anthony Schembri tat-2 ta' Frar, 2005¹⁰, u kopja ta' nota li turi li s-sub-ċens perpetwu li jaggrava dan il-fond kien ġie mifdi.¹¹

11. L-intimat **Martin Baron**, fl-*affidavit* tiegħu¹² spjega li l-fond mertu ta' dawn il-proċeduri ilu fil-pussess tiegħu mill-10 t'Awwissu, 1994, iżda huwa ma kienx l-inkwilin originali tal-kirja, għaliex is-sidien kienu krew il-fond lil Mary u Joseph konjugi Borg fis-sena 1986. Qal li l-kirja eventwalment ġiet trasferita lilu mill-konjugi Borg, u hu kien ġallas rigal ekwivalenti għal sena kera lis-sidien. L-intimat qal li sa mill-bidunett tal-kirja, is-sid Anthony Schembri kien jagħmillu ġajtu diffiċli, u dan ma kienx ġallieh jibdel it-tabella li kien hemm orīginarjament fil-ħanut, u sussegwentement kien anki fetaħlu proċeduri legali. L-intimat qal li minħabba f'dan l-aġir, huwa kien ristrett ġafna fil-ġeneru tan-negozju li seta' jiġġestixxi minn dan il-ħanut, u għal bosta snin kien żamm il-ħanut bħala aġenċija tal-ivvjaġġar. Qal li meta faqqgħet il-pandemja tal-COVID-19, in-negozju kien digħà ilu sejjer lura ġafna, iżda minħabba l-pandemja kellu jagħlaq kollox, u ddeċieda li jiftaħ pastizzeria *take-away*. L-intimat qal li Anthony Schembri ma kellux oġgezzjoni għal dan, u għalhekk huwa kien applika mal-Awtorită tal-Ippjanar u daħħal it-tagħmir kollu meħtieġ fil-post. Qal li waqt li kien għadu għaddej bil-proċess, Anthony Schembri ġie nieqes, u sussegwentement il-werrieta tiegħu oġgezzjonaw għal din il-bidla, bir-riżultat li l-permess tal-Awtorită tal-Ippjanar baqa' ma ħariġx. Qal li huwa jħallas €3,004.68 kera fis-sena. Qal ukoll li wara li ġie nieqes Anthony Schembri, lilu ġadd ma infurmah lil min kċi jibda jħallas il-kura. Qal li minkejja li ġie suġġerit

¹⁰ A fol. 56 tal-proċess.

¹¹ A fol. 65 tal-proċess.

¹² A fol. 68 tal-proċess.

lilu li huwa għamel użu mill-fond għal skop ipprojbit, dan mhuwiex minnu, u huwa dejjem talab permess lis-sidien, u mexa strettament mal-kundizzjonijiet tal-kuntratt. Qal li huwa daħal f'kuntratt ta' kera mas-sidien b'mod volontarju, u dak iż-żmien Anthony Schembri kien kuntent bil-kundizzjonijiet tal-kirja.

12. Il-kontro-eżami tal-intimat Martin Baron sar waqt l-udjenza tad-9 ta' Novembru, 2022¹³, fejn dan qal li fil-preżent huwa mhux qiegħed jiġġestixxi l-ebda forma ta' negozju minn dan il-ħanut. Qal li wara li tneħħew ir-restrizzjonijiet in konnessjoni mal-pandemija, huwa kien ipprova jiftaħ pastizzerija fil-fond, imma kien hemm ogħżejjoni min-naħha tas-sidien. L-intimat ikkonferma li għalkemm qabel il-pandemija n-negozju tal-aġenzija tal-ivvjaġġar kien ilu sejjer lura, huwa għalaq dan in-negozju għal kollo waqt il-pandemija. Qal ukoll li huwa m'għandu l-ebda negozju fil-fond, għaliex fost l-oħrajn is-sidien qiegħdin joġġezzjonaw għall-istorbju li jista' jiġi ggħġenerat.

13. Il-Perit Tekniku Ġudizzjarju I-Perit Mario Axisa, fir-rapport tiegħu¹⁴ spjega li mill-aċċess li għamel fuq il-post, huwa seta' jikkonstata li l-fond mertu ta' dawn il-proċeduri ilu mibni madwar erbgħin sena, u jifforma parti minn kostruzzjoni akbar li tinkludi r-residenza adjaċenti. Qal li skont il-Pjan Lokali, l-fond jinsab fis-Secondary Town Centre, li jservi bħala ċ-ċentru komunitarju u kummerċjali tal-lokalità. Policy SMCM 01 tidentifika dawk l-uži meqjusa aċċettabbli għal żoni bħal dawn, li jinkludu kull attivitā possibbli ħlief għal dawk meqjusa bħala industriji ta' dimensjonijiet kbar jew ta' natura perikoluża, u attivitajiet relatati magħhom. Il-Perit Tekniku Ġudizzjarju spjega li waqt l-aċċess, huwa ma sab l-ebda ħsara strutturali fil-fond, għajr għal ħsara fil-kisi mas-saqaf ta' waħda mill-kmamar. Qal li s-servizzi fil-fond huma limitati għal

¹³ A fol. 82 tal-proċess.

¹⁴ A fol. 88 tal-proċess.

elettriku, ilma u drenaġġ, u dawn qegħdin fi stat tajjeb, minkejja li uħud mill-installazzjonijiet huma mgħoddija b'mod superficjali minn mas-soqfa u l-ħitan. Kompla jgħid li l-finituri ma fihomx ħsarat viżibbli, u fil-fatt ħafna minnhom għadhom fi stat aċċettabbli u jistgħu jintużaw, għalkemm issa qdiemu u waslu biex jinbidlu. Il-Perit Tekniku Ĝudizzjarju spjega wkoll li l-fond kien jintuża bħala aġenzijsa tal-ivvjaġġar, iżda meta huwa għamel l-aċċess fil-fond, din l-aġenzijsa ma kienitx għadha topera. Żied jiispjega li l-fond la jinsab f'Żona ta' Konservazzjoni Urbana, u lanqas m'huwa skedat jew assenjat xi tip ta' protezzjoni, u għalhekk m'għandux ikun hemm diffikultà biex isiru alterazzjonijiet fih. Il-Perit Tekniku Ĝudizzjarju Mario Axisa qal li l-valur tal-fond fis-suq miftuh huwa ta' mitejn u għoxrin elf Euro (€220,000), filwaqt li l-valur lokatizju tal-fond attwalment huwa ta' elf, tliet mijja u ħamsin Euro (€1,350) fix-xahar, jew sittax-il elf, erba' mijja u ħamsa u għoxrin Euro (€16,425) fis-sena. Irrapport tal-Perit Tekniku Ĝudizzjarju jinkludi skeda li turi l-valur lokatizju tal-fond kif żdied mill-1986 sa dakinar li huwa għamel l-aċċess tiegħu.

14. L-intimat Martin Baron ippreżenta nota b'sensiela ta' domandi għall-eskussjoni tal-Perit Tekniku Ĝudizzjarju.¹⁵ Anki r-rikkorrenti pprezentaw domandi in eskussjoni tal-Perit Mario Axisa.¹⁶ Il-Perit Tekniku Ĝudizzjarju wieġeb għad-domandi tar-rikkorrenti permezz ta' nota¹⁷, fejn speċifika li f'waħda mill-applikazzjonijiet li saru lill-Awtorità tal-Ippjanar, l-intimat Martin Baron iddikjara li huwa s-sid tal-fond mertu ta' dawn il-proċeduri. L-applikazzjoni in kwistjoni saret għas-sanzjonar ta' žvilupp li digħi kien hemm fil-fond. Il-Perit Tekniku Ĝudizzjarju wieġeb għad-domandi in eskussjoni tal-intimat Martin

¹⁵ A fol. 109 tal-proċess.

¹⁶ A fol. 114 tal-proċess.

¹⁷ A fol. 117 tal-proċess.

Baron permezz ta' nota separata¹⁸, fejn spjega li l-qies intern utilizzabbi tal-fond huwa ta' ġamsa u tletin punt sitta (35.60) metri kwadri, filwaqt li l-front garden tal-fond huwa ta' madwar tmien (8) metri kwadri. Qal li l-valur lokatizju stabbilit minnu jista' jinqasam fl-ammont ta' ġħmistax-il elf, seba' mijja u tmienja u sebgħin Euro (€15,778) għall-parti mibnija tal-ħanut, u sitt mijja u sebgħha u erbgħin Euro (€647) għall-porzjon relativ tal-front garden. Il-Perit Tekniku Ĝudizzjarju spjega li huwa wasal għal din il-valutazzjoni billi għamel eżerċizzu komparattiv ma' fondi simili fl-istess inħawi ta' Malta, u l-valur ġie aġġustat sabiex jieħu in konsiderazzjoni diversi fatturi, inkluż il-fatt li l-fond għandu bżonn tibdil fil-finituri. Qal ukoll li din il-parti tal-Fgura hija waħda mill-aktar żoni kummerċjali mfittxija għall-kummerċ f'din il-parti ta' Malta.

15. L-intimat Martin Baron ippreżenta nota b'sensiela ta' domandi ulterjuri għall-eskussjoni tal-Perit Tekniku Ĝudizzjarju.¹⁹ F'nota separata, l-intimat Martin Baron qal li huwa għandu riżervi kbar dwar il-konklużjonijiet milħuqa mill-Perit Tekniku Ĝudizzjarju, u filwaqt li ma kienx sejjer jitlob il-ħatra ta' Periti addizzjonali, huwa kien qiegħed jippreżenta rapport ta' perit *ex parte* sabiex jikkritika l-konklużjonijiet li wasal għalihom il-Perit Tekniku Ĝudizzjarju.²⁰ Il-Perit Mauro Debono, li huwa l-Perit *ex parte* inkarigat mill-intimat Martin Baron, fir-rapport tiegħi²¹ qal li l-fond in kwistjoni jista' tinkera bil-kera ta' seba' mijja u sittin Euro (€760) fix-xahar jew disat elef, mijja u għoxrin Euro (€9,120) fis-sena, filwaqt li jistma l-valur tiegħi fis-suq miftuħ fis-somma ta' mijja u tletin elf, mitejn u ġamsa u tmenin Euro (€130,285).

¹⁸ A fol. 130 tal-proċess.

¹⁹ A fol. 135 tal-proċess.

²⁰ A fol. 138 et seq. tal-proċess.

²¹ A fol. 149 tal-proċess.

16. Waqt l-udjenza tal-20 ta' Ottubru, 2023, xehed il-Perit Tekniku ġudizzjarju Mario Axisa in eskussjoni.²² Il-Perit Tekniku għamel riferiment għal stimi li saru mill-äġenti tal-proprjetà Remax, li stħaw din il-proprjetà fil-valur ta' madwar tmenin elf Euro (€80,000), u qal li din l-istima mhijiex kredibbli għal proprjetà fuq il-*main road*, partikolarmen meta wieħed jikkonsidra li llum il-gurnata hemm garaxxijiet żgħar li jinbiegħu b'dak il-prezz minħabba l-potenzjal illi jsiru ħanut. Qal ukoll li mhux kredibbli li jingħad li l-redditu lokatizju ta' dan il-fond jista' jkun ta' ħdax fil-mija (11%) fis-sena, għaliex redditu tajjeb normalment jitqies li huwa ta' madwar ġamsa jew sitta (5/6%) fil-mija. Il-Perit Tekniku ġudizzjarju qal li minkejja li ħanut iżgħar normalment ikollu rata ta' kera oħla, normalment ir-rata tal-kera tistabbilizza, u għalhekk m'hemm l-ebda regola li tgħid li ħanut iżgħar jattira rata ta' kera oħla.

Konsiderazzjonijiet legali

17. Il-Qorti ser tgħaddi sabiex tindirizza l-eċċeżzjonijiet preliminari sollevati mill-intimat Avukat tal-Istat, partikolarmen dwar il-prova li din il-kirja hija regolata mill-Kap. 69 tal-Ligijiet ta' Malta. L-intimat Avukat tal-Istat fin-nota ta' sottomissjonijiet tiegħi spjega li huwa sodisfatt bil-prova tat-titolu tar-riorrenti fir-rigward tal-fond, filwaqt li m'għamel l-ebda riferiment ulterjuri għall-eċċeżzjoni dwar il-prova li l-kirja hija regolata mill-Kap. 69 tal-Ligijiet ta' Malta. Il-Qorti tirrileva li tenut kont tas-sena meta ġiet ikkontrattata l-kirja, u tar-restrizzjonijiet dwar ir-rata ta' kera li setgħu jitolbu r-riorrenti, u l-fatt li l-intimat għadu fl-okkupazzjoni tal-fond, flimkien mal-ġħarfien li l-fond jista' jiġi vakat biss wara s-sena 2028 u mhux qabel, hija tinsab sodisfatta li hemm biżżejjed provi li din il-kirja hija regolata bil-Kap. 69 tal-Ligijiet ta' Malta.

²² A fol. 169 tal-proċess.

18. Eċċeazzjoni oħra mressqa mill-intimat Avukat tal-Istat tgħid li r-rikorrenti ma jistgħux jilmentaw dwar ksur tal-protezzjoni li jiprovvdi l-artikolu 37 tal-Kostituzzjoni ta' Malta [minn issa ‘I-Kostituzzjoni’], għaliex il-ligi li qiegħda tīgħi attakkata minnhom, jiġifieri l-Kap. 69 tal-Ligijiet ta' Malta, hija ligej li dhalet fis-seħħ fl-1931, u għalhekk ma tistax tīgħi impunjata minħabba dak li jiprovvdi l-artikolu 47(9) tal-Kostituzzjoni ta' Malta. Il-Qorti hawnhekk tirrileva li minkejja li tul is-snini il-Kap. 69 tal-Ligijiet ta' Malta ġie emendat diversi drabi, l-ebda waħda minn dawn l-emendi leġislattivi ma tista' titqies li taqa' taħt xi wieħed mill-paragrafi (a) sa (d) tal-artikolu 47(9) tal-Kostituzzjoni. B'riferiment għall-eċċeazzjoni mressqa mill-intimat Avukat tal-Istat, li r-rikorrenti ma jistgħux jinvokaw ksur tal-jeddiżżejjiet fundamentali tagħhom għaliex fil-każ odjern ma kien hemm l-ebda teħid forzuž tal-fond in kwistjoni, il-Qorti tirrileva li l-protezzjoni tal-kera ilha meqjusa mill-Qrati tagħna bħala forma ta' kontroll fuq l-użu tal-proprietà mis-sidien tagħha, u għalhekk potenzjalment leżiva tal-artikolu 37 tal-Kostituzzjoni ta' Malta. Jifdal għalhekk li l-Qorti tistħarreg jekk f'dan il-każ kienx hemm leżjoni tal-jeddiżżejjiet tas-sidien kif protetti bil-Konvenzjoni Ewropea dwar id-Drittijiet tal-Bniedem [hawnhekk ‘Il-Konvenzjoni Ewropea’].

19. Il-Qorti f'dan l-istadju sejra tagħmel riferiment ukoll għall-eċċeazzjoni tal-intimat Martin Baron, li l-azzjoni tar-rikorrenti hija intempestiva, għaliex naqsu milli jagħmlu użu mir-rimedji ordinarji li huma disponibbli għalihom. Il-Qorti tirrileva li l-ilment tar-rikorrenti jittratta primarjament allegat ksur tal-jeddiżżejjiet fundamentali tagħhom. Kwalsiasi rimedju li jista' jingħata mill-Bord li Jirregola l-Kera, ma jistax jindirizza l-allegat ksur tad-drittijiet fundamentali tar-rikorrenti, li fir-rikors tagħhom qiegħdin jilmentaw mhux biss dwar l-ammont irriżorju ta' kera li huma ilhom jipperċepixxu għal dawn is-snini kollha, iżda wkoll dwar il-fatt li huma ilhom imċaħħda mill-użu u t-tgawdija tal-fond tagħhom għal

dawn is-snin kollha. Il-Qorti tirrileva li d-disposizzjonijiet tal-artikolu 4 tal-Att dwar il-Konvenzjoni Ewropea u d-dispožizzjonijiet tal-artikolu 46 tal-Kostituzzjoni, li jagħtu lil din il-Qorti ġurisdizzjoni originali biex tisma' ilmenti dwar allegat ksur tad-drittijiet fundamentali kif sanċiti permezz ta' dak l-Att, u anki permezz tal-artikoli 33 sa 45 (magħdudin) tal-imsemmija Kostituzzjoni, huma čari u ma jagħtu ebda ġurisdizzjoni residwa jew xorġ' oħra lil xi qorti oħra jew tribunal ieħor sabiex jiġu ttrattati ilmenti ta' ksur ta' drittijiet fundamentali tal-bniedem. Għaldaqstant din l-eċċezzjoni preliminari qiegħda tiġi miċħuda.

20. Eċċezzjoni preliminari oħra sollevata mill-intimat Martin Baron tgħid li huwa mhuwiex leġittimu kontradittur f'dawn il-proċeduri, u dan stante li lanjanzi dwar ksur tad-drittijiet fundamentali tar-rikorrenti għandhom jiġu indirizzati kontra l-Istat. Hawnhekk il-Qorti tirrileva li l-intimat Baron bħala inkwilin għandu kull interess li jipparteċipa fil-proċeduri odjerni, mhux biss għal raġunijiet ta' integrità tal-ġudizzju, iżda għaliex dak li ser jiġi deċiż f'dawn il-proċeduri jista' b'xi mod jimpatta fuq il-kirja tiegħu tal-fond mertu ta' dawn il-proċeduri. Għaldaqstant din l-eċċezzjoni preliminari qiegħda tiġi miċħuda wkoll.

21. Tqisli l-Artikolu 1 tal-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni jiprovdji kif ġej:

“Kull persuna naturali jew persuna morali għandha d-dritt għat-tgawdija pacifika tal-possedimenti tagħha.

Ħadd ma għandu jiġi pprivat mill-possedimenti tiegħu ħ lief fl-interess pubbliku u bla ħsara tal-kundizzjonijiet provdu bil-liġi u bil-principji ġenerali tal-liġi internazzjoni.

Iżda d-disposizzjonijiet ta' qabel ma għandhom b'ebda mod inaqqsu d-dritt ta' Stat li jwettaq dawk il-liġijiet li jidhrulu xierqa biex jikkontrola l-użu tal-proprietà skont l-interess ġenerali jew biex jiżgura l-ħlas ta' taxxi jew kontribuzzjonijiet oħra jew pieni.”

22. Skont il-ġurisprudenza tal-Qorti Ewropea tad-Drittijiet tal-Bniedem [minn issa 'il quddiem 'il-Qorti Ewropea'], il-kontroll fuq il-kera, u r-restrizzjonijiet fuq

it-tmiem ta' kuntratt ta' kera, jikkostitwixxu kontroll fuq l-užu tal-proprjetà tal-individwu a tenur tat-tieni paragrafu tal-Artikolu 1 tal-Ewwel Protokoll. B'hekk il-każ għandu jiġi kkunsidrat taħt it-tieni paragrafu ta' dan l-artikolu, iżda sabiex l-indħil tal-Istat jista' jitqies li jimmerita eżenzjoni minn din ir-regola ġenerali, hemm bżonn li l-indħil ikun seħħi bis-saħħha ta' ligi, l-iskop tiegħu jkun wieħed leġittimu, u jilħaq bilanc bejn l-għan soċjali tal-komunità, u l-protezzjoni tad-drittijiet fundamentali tal-individwu.²³

23. Il-Qorti tibda billi tgħid li m'hemm l-ebda dubbju li d-disposizzjonijiet tal-Kap. 69 kif emendat minn żmien għal żmien, saru taħt qafas legali. Mhuwiex ikkontestat li fiż-żmien li ttieħdet il-miżura permezz tal-promulgazzjoni ta' diversi ligħejiet intiżi għall-kontroll tal-užu tal-proprjetà, l-għan kien wieħed leġittimu, partikolarmen in vista tal-ħtiġijiet soċjali u ekonomiċi fil-pajjiż speċjalment fis-snin ta' wara ż-żewġ gwerer dinjija. Madankollu din id-diskrezzjoni tal-Istat għandha l-limiti tagħha čirkoskrietti permezz tad-drittijiet fundamentali taċ-ċittadin. Hawnhekk il-Qorti tirrileva li kuntrarjament għal dak li jagħti x'jifhem l-intimat Avukat tal-Istat, l-Istat għalkemm huwa f'pożizzjoni li jagħraf il-bżonnijiet tas-soċjetà, m'għandu l-ebda dritt absolut li jifixkel liċ-ċittadin fit-tgawdija tal-proprjetà tiegħu.

24. Fis-sentenza fl-ismijiet **James and Others v. UK**²⁴, il-Qorti Ewropea spjegat il-kunċett ta' interess pubbliku kif ġej:

"a deprivation of property effected for no reason other than to confer a private benefit on a private party cannot be "in the public interest". Nonetheless, the compulsory transfer of property from one individual to another may, "depending upon the circumstances, constitute a legitimate aim for promoting the public interest ... The taking of property effected in pursuance of legitimate social, economic or other

²³ Ara **Bradshaw and Others v. Malta**, App. Nru. 37121/15, 23.10.2018.

²⁴ App. 8793/79, 21.02.1986.

policies may be “in the public interest” even if the community at large has no direct use or enjoyment of the property taken”.²⁵

25. Din is-silta tispjega dak l-eżerċizzju li għandha tagħmel il-Qorti fl-investigazzjoni tagħha dwar l-allegat ilment ta’ ksur tad-drittijiet fundamentali ta’ tgawdija ta’ proprjetà:

“56. In each case involving an alleged violation of Article 1 of Protocol No. 1, the Court must ascertain whether by reason of the State’s interference, the person concerned had to bear a disproportionate and excessive burden (see Amato Gauci, cited above, §57). In assessing compliance with Article 1 of Protocol No. 1, the Court must make an overall examination of the various interests in issue, bearing in mind that the Convention is intended to safeguard rights that are “practical and effective”. It must look behind appearances and investigate the realities of the situation complained of.”²⁶

26. Il-Qorti tagħraf li b’hekk twieled il-principju ta’ proporzjonalità. Tgħid li r-rikorrenti huma ġustifikati jilmentaw dwar ksur tad-drittijiet fundamentali tagħhom kif protetti taħt l-Ewwel Artikolu tal-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni Ewropea, partikolarment in vista tan-nuqqas ta’ proporzjon, li kompla jiżdied mal-medda tas-snин, bejn il-valur lokatizju tal-fond fis-suq miftuħ tal-proprjetà, u l-kera attwalment imħalla. Ir-rikorrenti ma kellhom l-ebda mod kif ikunu jafu *a priori* s-suq tal-kera kif kien ser jiżviluppa mal-medda tas-snин, jew il-kirjet ta’ fondi bħal dawn kif kienu ser jiżdiedu tul is-snин. L-intervent leġislattiv li wassal biex sidien bħar-rikorrenti jibqgħu kkontrollati kemm fir-rigward tal-introjtu li huma jistgħu jirċievu mill-fond tagħhom, kif ukoll fir-rigward tar-riprežza tal-fond, jammonta għal leżjoni tad-drittijiet fundamentali tas-sidien għall-protezzjoni tal-proprjetà privata tagħhom. Minkejja s-sottomissjoni li saret li r-rikorrenti jistgħu jirriprendu pussess tal-fond fl-2028, u għalhekk dawn ma

²⁵ Ara wkoll Q.Kost. 55/2009, **Victor Gatt et vs. Avukat Generali et**, 05.07.2011, u Q.Kost. 467/1994, **Cutajar noe vs. Il-Kummissarju tal-Art et**, 30.11.2001.

²⁶ Bradshaw and Others v. Malta *supra*. Ara wkoll App. 1046/12, **Zammit and Attard Cassar v. Malta**, 30.07.2015.

jistgħux jgħidu li huma ser jibqgħu imċaħħda minn ħwejjīgħom indefinitivament, il-Qorti tirrileva li r-rikkorrenti bħala sidien digħà ilhom bosta snin imċaħħda minn ħwejjīgħom, filwaqt li qeqħdin jirċievu ammont ta’ kera li bl-ebda mod ma jirrifletti l-valor lokatizju tal-fond fis-suq miftuħ tal-proprjetà.

27. Il-Qorti tqis li fid-dawl tal-konsiderazzjonijiet appena magħmulin, ġew leżi l-jeddiżżejjiet fundamentali tar-rikkorrenti Schembri kif protetti permezz tal-Artikolu 1 tal-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni. Huwa għalhekk li l-Qorti sejra tgħaddi biex tillikwida l-kumpens li għandu jitħallas lill-imsemmija rikkorrenti, u dan filwaqt li tagħraf li sempliċi dikjarazzjoni ta’ ksur kif pretiż mill-intimat Avukat tal-Istat, ma tistax tkun rimedju suffiċjenti fejn il-leżjoni pperdurat għal tant snin.

28. F’sentenza fl-ismijiet **Cassar Torregiani vs. Avukat Ĝenerali et**²⁷, il-Qorti Kostituzzjonalni għamlet is-segwenti osservazzjonijiet, dwar in-natura tad-danni li għandhom jiġu likwidati f’kawżi ta’ din ix-xorta:

“Għalkemm huwa minnu illi l-valor tal-kumpens akkordat mill-Qorti wara sejba ta’ leżjonijiet tad-drittijiet fundamentali ma jekwiparax neċċessarjament ma’ likwidazzjoni ta’ danni civili attwali sofferti, ma jfissirx li d-danni materjali għandhom jiġu injorati għall-finijiet tal-eżerċizzu odjern. Il-Qorti trid tqis il-fatturi kollha rilevanti għall-każ odjern sabiex tasal għad-dan l-viġġa tiegħi. Dawn huma: (i) it-tul ta’ żmien li ilha sseħħi il-vjalazzjoni konsidrat ukoll fid-dawl tat-tul ta’ żmien li r-rikkorrenti damu sabiex ressqu l-proċeduri odjerni biex jirrivendikaw id-drittijiet kostituzzjonalni tagħhom; (ii) il-grad ta’ sproporzjoni relatav mal-introjtu li qed jiġi perċepit ma’ dak li jista’ jiġi perċepit fis-suq tieles, konsidrat ukoll l-għan soċjali tal-miżura; (iii) id-danni materjali sofferti mir-rikkorrenti”.

29. F’sentenza oħra fl-ismijiet **Herbert Brincat et vs. Avukat Ĝenerali et**²⁸, mogħtija minn din il-Qorti diversament preseduta, ingħad illi:

²⁷ 29.04.2016.

²⁸ 27.06.2019.

“... il-kumpens mistħoqq lill-persuna wara li jkun instab li din ġarrbet ksur ta’ xi jedd fundamentali tagħha ma huwiex l-istess bħal-likwidazzjoni u ħlas ta’ danni ċivili mġarrba. Huwa minnu li Qorti Kostituzzjonalni tista’ tagħti bħala rimedju kemm danni pekunjarji kif ukoll danni non-pekunjarji, iżda din il-Qorti tissenjala li l-kumpens pekunjarju li jingħata fi proċeduri bħal dawn ma għandux ikun ekwivalenti għal danni ċivili ai termini tal-Artikolu 1031 et seq tal-Kodiċi Ċivili. Id-danni pretiżi huma marbuta mat-talba għal dikjarazzjoni ta’ leżjoni ta’ dritt fundamentali u mal-iskop soċjali u l-interess ġenerali tal-liġi.”

30. Fis-sentenza fl-ismijiet **Maria Estella sive Estelle Azzopardi et vs. Avukat Generali et²⁹, il-Qorti Kostituzzjonalni qieset illi,**

“... ir-rimedju li tagħti din il-Qorti huwa kumpens għall-ksur tad-dritt fundamentali u mhux danni ċivili għal opportunitajiet mitlufa.”

31. Għalhekk il-Qorti qiegħda tieħu in konsiderazzjoni dawk il-fatturi kollha li jaċċenna għalihom l-intimat Avukat tal-Istat fir-risposta tiegħu, iżda wkoll li:

(a) l-ammont ta’ kera li r-rikorrenti Schembri, setgħu pperċepew li kieku l-fond kien mikri skont il-kera riżultanti fis-suq miftuħ, huwa ferm akbar minn dak li attwalment ġie pperċepit minnhom, tant huwa hekk li kieku dan il-fond inkera fis-suq miftuħ tal-kiri bejn l-1 ta’ Mejju, 1987, u s-6 ta’ Ġunju, 2021, id-dħul kien ikun ta’ madwar €223,106.75 u dan jirriżulta mill-istima maħduma mill-Perit Tekniku Ĝudizzjarju, a fol. 193:

Sena	€
01.04.87 sa 31.12.87	1703/12*9=1,277.25
1988	1,703

²⁹ 30.09.2016.

1989	1,703
1990	1,703
1991	2,433
1992	2,433
1993	2,433
1994	2,433
1995	2,433
1996	4,076
1997	4,076
1998	4,076
1999	4,076
2000	4,076
2001	5,475
2002	5,475
2003	5,475
2004	5,475
2005	5,475
2006	9,308
2007	9,308

2008	9,308
2009	9,308
2010	9,308
2011	8,882
2012	8,882
2013	8,882
2014	8,882
2015	8,882
2016	11,558
2017	11,558
2018	11,558
2019	11,558
2020	11,558
2021 (6 ta' Ĝunju)	16,121/12*6= 8,060.50
B'kollox	€223,106.75

Dan meta d-dħul attwali kien ta' madwar €28,390.22³⁰, kif ġej:

³⁰ Il-Qorti qiegħda taċċetta č-ċifri ndikati mir-rkorrenti, minkejja li l-intimat Martin Baron eċċepixxa u anki xehed li qiegħed iħallas rati lokatizzi skont l-awmenti fil-kera imposti mil-liggi, u dan għaliex l-ebda prova ma nġabett dwar l-ammont attwalment imħallas mill-intimat.

Sena	€
10.08.1994 sa 31.12.1994	978/12*4=326
1995	978
1996-2020	26,533.44
01.01.2021- 06.06.2021	1105.56/12*6=552.78
B'kollox	€28,390.22

(b) li l-valur tiegħu kif sostanzjalment imnaqqas minħabba č-ċirkostanzi kollha tiegħu. Tgħid li dawn il-fatturi kollha jikkontribwixxu għall-iżbilanč evidenti bejn l-interessi privati tar-rikorrenti Schembri, u l-għan pubbliku li għalih ġew ippromulgati certi ligħejiet, u għaldaqstant tikkunsidra li jirriżulta ksur tad-drittijiet fundamentali tar-rikorrenti, li għalih għandu jitħallas kumpens lir-rikorrenti mill-intimat Avukat tal-Istat f'isem l-Istat Malti.

32. Il-Qorti ttendi li d-danni li għandhom jiġu likwidati fi proċedimenti kostituzzjonali u konvenzjonali, mhumiekk l-istess bħad-danni ċivili li jiġu likwidati fi proċedimenti ordinarji, għaliex huma danni li għandhom jiġu likwidati minħabba vjolazzjoni tad-drittijiet fundamentali tal-persuna, tenut kont tal-iskop soċjali u l-interess ġenerali tal-liġi. Għar-rigward tal-*quantum* tal-kumpens għal danni pekunjarji u non-pekunjarji, fis-sentenzi tal-Qrati tagħna dejjem ġie ritenut li kull każ jiġi determinat skont il-fattispeċi partikolari tiegħu.

33. Fil-każ odjern, għajr għall-fatt li kien hemm telf sostanzjali fil-kera li setgħet ġiet ipperċepita, ma jirriżultawx danni pekunjarji oħra li jistgħu jiġu

façilment komputati. Imbagħad il-Qorti tqis li għandhom jiġu likwidati wkoll id-danni morali jew non-pekunjarji, stante li l-vjolazzjoni tad-drittijiet fundamentali tar-rikorrenti hija konsegwenza tal-fatt li għal snin twal l-Istat Malti naqas milli jindirizza din il-kwistjoni kif kellu jagħmel, u jemenda l-qafas legali li jirregola kirjet protetti, u dan minkejja titjib sostanzjali fil-qagħda soċjo-ekonomika tal-pajjiż, li wassal għal żbilanċ evidenti u piż inordinat fuq is-sidien ta' proprietajiet bħal dawn.

34. Wara li ġhadet in konsiderazzjoni l-mod kif il-Qorti Ewropea ddeċidiet li għandu jiġi kkalkulat il-kumpens dovut lis-sid fis-sentenza tagħha fl-ismijiet **Cauchi v. Malta³¹**, liema eżerċizzju llum qiegħed jiġi applikat ukoll mill-Qorti Kostituzzjonalni, il-Qorti tqis li kumpens pekunjarju fl-ammont ta' sitta u disgħin elf, ġumes mijha u disgħa u erbgħin Euro u sitta u ġamsin čenteżmu (€96,549.56) wara li mis-somma ta' €223,106.75 rappreżentanti l-valur lokatizju tal-fond kif stmat mill-Perit Tekniku Ĝudizzjarju għas-snin 1987-2021, sar tnaqqis ta' (i) 30%, minħabba l-għan leġittimu u l-interess ġenerali li certament kienu eżistenti meta ġiet ippromulgata l-ligi, illum iddikjarata leżiva tad-drittijiet fundamentali tar-rikorrenti Schembri, u ta' (ii) 20%, stante li l-fond mhux neċessarjament kien ser ikun mikri matul il-perijodu kollu tal-allegat ksur, u bil-kera kif stmata mill-Perit Tekniku Ĝudizzjarju; u (iii) anki t-tnaqqis ta' €28,390.22 rappreżentanti l-kera percepita matul il-perijodu kollu kif indikat aktar 'il fuq f'din is-sentenza. Il-Qorti tikkunsidra mbagħad li kumpens non-pekunjarju fl-ammont ta' tmint elef u mitt Euro (€8,100) pagabbli lir-rikorrenti *in solidum*, għandu jkun kumpens ġust u xieraq għall-ksur tad-drittijiet fundamentali tagħhom. Dawn id-danni kemm dawk pekunjarji u anki dawk mhux pekunjarji, għandhom jitħallsu lir-rikorrenti mill-intimat Avukat tal-Istat.

³¹ App.nru. 14013/19, 25.06.21, §103-§105.

Decide

Għaldaqstant għar-raġunijiet premessi, il-Qorti taqta' u tiddeċiedi din il-kawża billi:

- 1) Tastjeni milli tieħu konjizzjoni tal-ewwel eċċeazzjoni tal-intimat Avukat tal-Istat, tilqa' t-tieni eċċeazzjoni tiegħu, tastjeni milli tieħu konjizzjoni tat-tielet eċċeazzjoni tiegħu, u tiċħad il-kumplament tal-eċċeazzjonijiet tiegħu;**
- 2) Tiċħad l-eċċeazzjonijiet mressqa mill-intimat Martin Baron;**
- 3) Tilqa' l-ewwel talba tar-rikorrenti billi tiddikjara li d-disposizzjonijiet tal-Ordinanza li Tirregola t-Tiġdid tal-Kiri tal-Bini [il-Kap. 69] matul is-snин, taw dritt ta' rilokazzjoni lill-intimat Martin Baron rigwardanti l-fond mertu ta' dawn il-proċeduri, b'tali mod li qeqħdin jiġu vvjalati d-drittijiet tar-rikorrenti kif sanċiti bl-Ewwel Artikolu tal-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni Ewropea (Kap. 319);**
- 4) Tillikwida u tikkundanna lill-intimat Avukat tal-Istat iħallas kumpens pekunjarju lir-rikorrenti fis-somma ta' sitta u disgħin elf, ġumes mijha u disgħa u erbgħin Euro u sitta u ġamsin čenteżmu (€96,549.56), flimkien ma' kumpens non-pekunjarju ta' tmint elef u mitt Euro (€8,100), u dan *ai termini* tad-disposizzjonijiet tal-Kap. 319, bl-imgħax dekorribbli mid-data ta' din is-sentenza sad-data tal-effettiv pagament.**

Il-Qorti tordna wkoll lir-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali sabiex f'każ li din is-sentenza tgħaddi in ġudikat, jibgħat kopja tagħha lill-Onor. Speaker tal-Kamra tad-Deputati kif stabbilit fl-artikolu 242 tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili.

Il-Qorti tordna li l-ispejjeż tal-kawża għandhom jitħallsu mill-intimat Avukat tal-Istat.

Moqrija.

**Onor. Dr Lawrence Mintoff LL.D.
Imħallef**

**Rosemarie Calleja
Deputat Registratur**